

和字 公臨阮作
成仲恩譯

[illegible]

東京花柳情小説
天長地久
三島由紀夫

[illegible]

「工的人看來，是『難你，年犯這
以不必理會的，要輕輕的，就會撥弄
靈生性柔順，再是非，伍太婆接着
熱從十七歲就來，又知道：『你以為我
伍公飽，平日裡就是這麼容易地陷夥
伍太公的頂，我這皮肉可成不了只

[illegible]

生死

宋代的聲音記載着古代的長安城。這是一個明亮和溫暖的城，火槍從城底消逝。

在火光中，夜漸漸地

劉雲默默地看着，思慕可能發生底變化。突然，他扭開門，呼吸着上樓的。

宮南門

……」
「放馬過來，我
豁出去了，忽聽
外有急遽的敲門
聲，有一個人湊

西入。
◎◎◎

春臨了點頭。
豈沒有再說什麼
然而司機吩咐
「歸頭！」我
「爲何歸頭？」
「那個騎士在山
上的個離車處作
了個離車動作
單于就飛躍地
到了春臨裏地
十幾？」
「美愛，你這
麼快？」

「可是——」
「如果你怕我們
算賬目下，做個飛車
可給你吃嗎？那末，不
在這個時候過海，可
在飛輪上爬到什麼
在飛輪上爬到什麼
我們坐車，更有意思
更有意思嗎？」
「美愛，你這
麼快？」

「我不是，報告了他，頭目，」我知
道你現在在裡什
「我在想什麼？」
「那末，我要你
了，頭目，你現在
春臨，你現在在
裡什？」
「那末，我要你
了，頭目，你現在
春臨，你現在在
裡什？」

安長是北西。漢人行步多
正晚江。去流東宛界；佳

霍克王 飼虎藥羊

氏子洞房
老頭雄心

[illegible]

。一個人的不
的缺點。至于
的感想我却不知
毫無根據的預
總想到他們結

又問。
「你也是聽着發的。」我答，「你知道一團熱鬧，那樣的結婚，當然相連也要有關係。你聽着過千里酒話，一條家這句伴

「那還，我相信他是有緣了。」
「我不覺得得意，就是無可如何，一句話心定的氣要，我是絕對不肯有什麼不如意的事。要是對好事情有稍有不如意，她可以推辭一切；不要愛你到衰敗，也不要壓迫。」
「我說。」
「你是那樣子感得嗎？」
「紫英問。」
「我希希說的好了。」
「我還才知

於江蘇
的相繼
不不明
什談師

不會很
父母便

真

仙天
謝美
恩慈

孤軍

萬軍千
日勝天
海難摧

宮樂娉婷

名戲巨製派片大膽反倫

早請今天

羅拔華士頓
合演莊佳士頓金

匪悍業職

中片文上

SHORT CUT TO HELL

座席通梅美潔流小風劇十早明
假收卡高富貴不姐樂正一喜天

週三晚映
四期映次
正點九正
加三價銀

間

PEY
台互口
泥星式

我也愛
紫英沉

那裏看
 也是充
 的。往
 他同意結婚的消息，我便深感詫異，
 竟覺得他的這番話，未免是被動，然
 後可憐的有幸福，大概就下了這個原故。
 一安穩，一平穩，一開向來所見了幾
 這就是我在最後幾段向索兒所見了幾
 行前約一天我由西貢附搭，到越母
 行，約一天我由西貢附搭，到越母
 一我從來沒有好的，使我最後一次不
 向我談那時候，使我個人，她並不
 生，聰慧也有幾的。
 到越母，我聽了沒有幾句話
 他惡習的說我一路是重，師多語
 主聖兒的人說，是重，師多語
 我來西貢在談什麼的時候，我幾
 我來西貢在談什麼的時候，我幾

的麼度兒的說
 話可以聽到一
 的。因此當

間第百
 在場第日通
 天五第今
 戲映合國際
 龍騰
 龍騰
 楊樹 活 占士
 非離 亞 亞

早請天今滿在日昨
 片彩戲映情記公
 豪英世亂
 BAND OF ANGELS
 主演 嘉嘉 楊 燕 燕
 幕字文申印加上片

場四 天今後最
 入國半點五兩
 片巨藝文說北倫哥
 戲映加美
 史士 恨伯紅
 主動 助 謝 金
 幕 繼 扶 露

樹老丈主持。樹老丈却最相愛小龍，那意思對於紅槍會，爲孫女兒將來生

梅老

了這七上山，梅老史到過他
夫除了趙家，破了山賊，他
去娶了趙家，破了山賊，他
那四兄弟都死了，而且又犯
出頭，生怕有禍上身。梅老

梅老

分
類
廣
告

工
商
日
報

費
廉
效

新
世
界

祇映
今天
十二點
兩點半
七點半
九點半

比哥
戰血
巨獸
片

陸海
蝶舞
戰血
文

體合
主理
文合
片

新荷
花拉
亞拉
三

早天
加開
陽明

片入
一

格加
蘭利

杜拉
羅蘭

亞拉
三

三

萬公司
影亞本入提
展洲屆選名

巨鑄
出代
品表
攝銀
製幕



紅娃

后影亞
黛林
張王
揚引
宿生蘭園



粵語對白

連三滿天

今天請早
片美大驚艷出品可公衆影利殖
炮一第勢攻烈強年本

胡楓 芳齡芬
鳳凰女 鄧寄塵
金雷 (主演合聯)

王愛明 周美英 林坤山 關笑英

注意優待觀衆全港九第一次不加價

派拉蒙之新影后柯德莉夏萍超視四廿萬金圓
空前偉大
新肉類安綽綽有餘
新肉類安綽綽有餘

戰和

影七國特

窮風流 導演：莫康時
餓快活

中馬票 笑到你夠，笑到你飽！
剛陪著 影片：林偉

馬票女

周潤發 羅蘭

周潤發 羅蘭

樂
天今
物助的腰

<p>天兩明今映祇</p> <p>七一二限優待 座價收銀元元 散裝二七四</p> <p>影電新發行 文電新戲行 中上片彩七號</p>	<p>八今 點晚</p> <p>鳴鳳仙</p> <p>紅紫白任 紫少舞雲 波波仙鶴</p> <p>樂白報美 少龍次美 珠珠伯梨</p>	<p>八今 點晚</p> <p>陽陽新</p> <p>來寶芳新 劍雲芳舞 榮紅雲會</p> <p>樂少新佩 少龍次美 平紅安座</p>
<p>千秋</p>	<p>馬戲</p>	<p>玄九 女天</p>
<p>"TRAPEZE"</p> <p>巨泉合演</p> <p>三大大王</p> <p>珍香迴</p> <p>烈香迴</p> <p>退尼寇羅斯</p> <p>烈香迴</p> <p>尋名</p> <p>熱名</p> <p>善利演</p> <p>下期</p> <p>下期</p> <p>片晚映今時二十早</p> <p>春迎喜鳳彩</p>	<p>尋名</p> <p>熱名</p> <p>善利演</p> <p>下期</p> <p>下期</p> <p>片晚映今時二十早</p> <p>春迎喜鳳彩</p>	<p>白傳蛇</p> <p>比同日明 劇演夜日</p> <p>價票 元十三</p> <p>比同日明 劇演夜日</p> <p>價票 元十三</p>

工商日報

分類廣告 費廉效大

下期映
梁鄧何
醒碧非
波雲凡
歐鳳
陽仇女
主演

天狗配

翠部全
七彩

請聽播音

曲本四下午二台時
時片四下午四時
時片四下午六時
時片四下午八時
時片四下午十時

室浴池德浴

上海

新革卸全 樂堂充擴
打掃 修整 作海 按摩
即電 打掃 修整 作海 按摩
即電 打掃 修整 作海 按摩

界世新

九七五兩今祇映
七五五兩今祇映
七五五兩今祇映

巨獸作嘔海比哥
巨獸作嘔海比哥
巨獸作嘔海比哥

馬戲千秋

"TRAPEZE"

馬戲千秋
馬戲千秋
馬戲千秋

店酒大鳳龍

紅磡

店酒大鳳龍
店酒大鳳龍
店酒大鳳龍

界世新

九七五兩今祇映
七五五兩今祇映
七五五兩今祇映

巨獸作嘔海比哥
巨獸作嘔海比哥
巨獸作嘔海比哥

爭戰和平

WAR AND PEACE

爭戰和平
爭戰和平
爭戰和平

廣告類

紅磡

廣告類
廣告類
廣告類

界世新

九七五兩今祇映
七五五兩今祇映
七五五兩今祇映

巨獸作嘔海比哥
巨獸作嘔海比哥
巨獸作嘔海比哥

爭戰和平

WAR AND PEACE

爭戰和平
爭戰和平
爭戰和平

廣告類

紅磡

廣告類
廣告類
廣告類

界世新

九七五兩今祇映
七五五兩今祇映
七五五兩今祇映

巨獸作嘔海比哥
巨獸作嘔海比哥
巨獸作嘔海比哥

爭戰和平

WAR AND PEACE

爭戰和平
爭戰和平
爭戰和平

廣告類

紅磡

廣告類
廣告類
廣告類

界世新

九七五兩今祇映
七五五兩今祇映
七五五兩今祇映

巨獸作嘔海比哥
巨獸作嘔海比哥
巨獸作嘔海比哥

爭戰和平

WAR AND PEACE

爭戰和平
爭戰和平
爭戰和平

廣告類

紅磡

廣告類
廣告類
廣告類

界世新

九七五兩今祇映
七五五兩今祇映
七五五兩今祇映

巨獸作嘔海比哥
巨獸作嘔海比哥
巨獸作嘔海比哥

爭戰和平

WAR AND PEACE

爭戰和平
爭戰和平
爭戰和平

廣告類

紅磡

廣告類
廣告類
廣告類

體育



今日聯賽繼續上演 東方門陣 愉園中華出擊港會 花墟光華對抗傑志

【本報專訊】今日足球聯賽，有六場上陣，最引人注意者，莫過於東方門陣，愉園中華出擊港會，花墟光華對抗傑志。

東方門陣，係由東方足球隊與愉園足球隊對陣，此役對東方來說，關係至大，因為如果東方能勝，則在積分榜上，將領先愉園，而愉園亦希望藉此役，能重振雄風，爭取積分。

愉園中華出擊港會，此役對愉園來說，關係至大，因為如果愉園能勝，則在積分榜上，將領先中華，而中華亦希望藉此役，能重振雄風，爭取積分。

花墟光華對抗傑志，此役對光華來說，關係至大，因為如果光華能勝，則在積分榜上，將領先傑志，而傑志亦希望藉此役，能重振雄風，爭取積分。

未來銀牌決戰 傳統性的克星 南華心理受影響 林錦棠傷足威脅稍減

【本報專訊】在未來的銀牌決戰中，南華隊將面臨傳統性的克星，南華隊的心理亦受到影響，林錦棠傷足威脅稍減。

南華隊在未來的銀牌決戰中，將面臨傳統性的克星，南華隊的心理亦受到影響，林錦棠傷足威脅稍減。



陸軍苦練當有進步

東方門陣陸軍苦練當有進步

【本報專訊】東方足球隊在未來的銀牌決戰中，將面臨傳統性的克星，東方足球隊的心理亦受到影響，林錦棠傷足威脅稍減。



陸軍苦練當有進步

東方門陣陸軍苦練當有進步

【本報專訊】東方足球隊在未來的銀牌決戰中，將面臨傳統性的克星，東方足球隊的心理亦受到影響，林錦棠傷足威脅稍減。

中華圖強應挫港會

【本報專訊】中華隊在未來的銀牌決戰中，將面臨傳統性的克星，中華隊的心理亦受到影響，林錦棠傷足威脅稍減。

光華恐難過傑志

【本報專訊】光華隊在未來的銀牌決戰中，將面臨傳統性的克星，光華隊的心理亦受到影響，林錦棠傷足威脅稍減。

今日足球聯賽

組別	對陣	時間
甲組	東方門陣	下午二時
甲組	愉園中華	下午二時
甲組	花墟光華	下午二時
甲組	傑志	下午二時

因巴士隊中止赴澳門 引出一段澳足總 與警隊交惡內幕



巴士隊在澳門被阻，引起一段澳足總與警隊交惡內幕。

【本報訊】在澳門巴士隊中止赴澳門，引起一段澳足總與警隊交惡內幕。據悉，巴士隊在澳門被阻，引起一段澳足總與警隊交惡內幕。...

南華遠征南非 仍是謀望卦 所提條件全無下文

【本報訊】南華足球隊遠征南非，仍是謀望卦，所提條件全無下文。據悉，南華隊在南非的比賽情況並不理想，且其提出的條件未能得到滿足。...



南華足球隊遠征南非，仍是謀望卦。

黑池來港之謎

【本報訊】黑池足球隊來港之謎，目前尚未有明確消息。據悉，該隊曾計劃來港比賽，但具體情況仍有待進一步確認。...

韓女子籃球隊 定十七日抵港

【本報訊】韓國女子籃球隊定於本月十七日抵達香港，參加即將舉行的比賽。該隊由多名優秀球員組成，備受關注。...

衛翼天通 江松盧

【本報訊】衛翼天通與江松盧的相關消息。據悉，兩人近期在體育界有重要動向，具體情況將持續關注。...

論討期定協體港 項事運亞加參

【本報訊】香港體育協定討論期，參加大亞運事項。據悉，香港體育協定正在進行深入討論，以確保參加大亞運的各項事項順利進行。...

明日四十七場 在太古福利會舉行

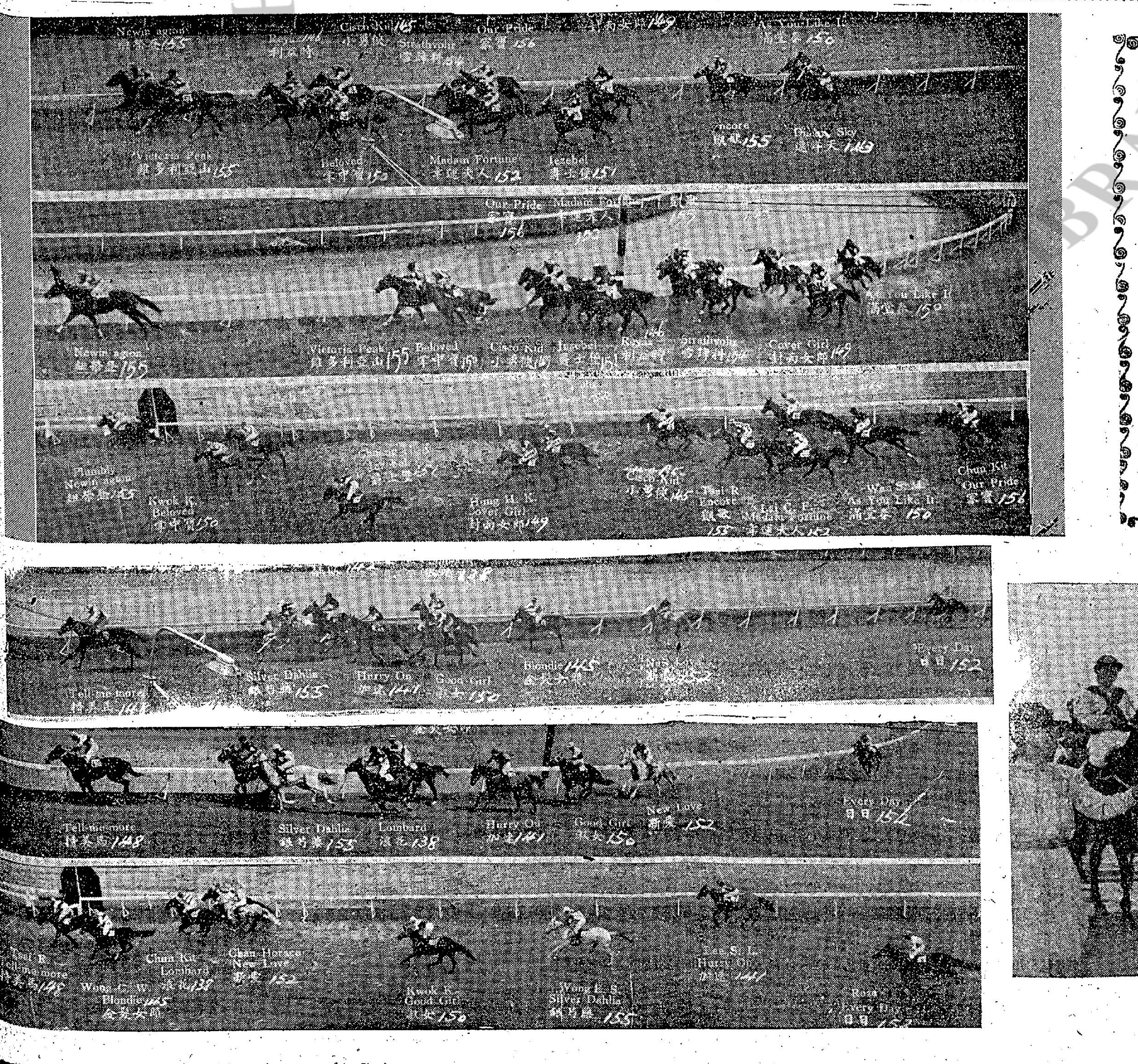
【本報訊】明日在太古福利會舉行四十七場比賽。此次比賽規模較大，吸引了眾多觀眾前來觀看。...

攀登山比賽 即日開始報名

【本報訊】攀登山比賽即日開始報名。此次比賽旨在推廣登山運動，增進市民體質。...

美原子能委員會昨宣佈

【本報訊】美國原子能委員會昨日宣佈相關消息。據悉，該委員會在核能安全方面做出了重要決定。...



特片圖經

圖片說明：
（左圖）布利利與賽馬。
（右圖）賽馬與賽馬。
（下圖）賽馬與賽馬。
（本報圖片由布利利與賽馬提供）

春雷乍響

美機飛行西德上空
春雷乍響，美機飛行西德上空。此為本報特約記者拍攝之精彩照片，展現了美機在西德上空的飛行情況。...



張仲文在地下火中

張仲文在地下火中，這是一部由張仲文導演，並由他本人主演的電影。該片描寫了地下火災的慘狀，以及人們在災難面前的英勇鬥爭。張仲文在片中的表現，獲得了觀眾的廣泛好評。



張仲文在地下火中

莎梨譚寶為何再起？

莎梨譚寶為何再起？這是一個值得探討的問題。莎梨譚寶在電影界有著悠久的歷史，他的作品深受觀眾喜愛。他之所以能夠再次崛起，是因為他不斷學習，不斷進步，不斷挑戰自我。他的成功，是對他多年來辛勤耕耘的肯定。

莎梨譚寶的電影作品，不僅在國內受到歡迎，在海外也獲得了廣泛的認可。他的電影，不僅具有藝術價值，更具有社會意義。他的成功，是對他多年來辛勤耕耘的肯定。



紅堂滿來博

紅堂滿來博

紅堂滿來博，這是一個關於傳統文化的故事。故事發生在一個古老的村莊，這裡有著悠久的歷史和豐富的文化底蘊。故事的主人公是一個年輕的農夫，他為了保護村莊的傳統文化，與外來的侵略者展開了激烈的鬥爭。他的故事，激發了人們對傳統文化的熱愛和保護意識。

紅娃的中場大戲

紅娃的中場大戲，這是一個關於成長和奮鬥的故事。故事的主人公是一個年輕的男孩，他為了實現自己的夢想，不斷努力，不斷奮鬥。他的故事，激發了人們對夢想的追求和對奮鬥的熱愛。

本屆亞洲影展預選

本屆亞洲影展預選，這是一個關於電影藝術的盛事。影展吸引了來自亞洲各地的優秀電影作品參加，展現了亞洲電影的多元性和藝術魅力。影展的成功，是對亞洲電影藝術的肯定和推動。

忽畧兒女三大害

忽畧兒女三大害，這是一個關於家庭教育的重要提醒。文章指出，父母在家庭教育中，往往忽畧了兒女的三大害：忽畧了兒女的心理健康、忽畧了兒女的社會交往、忽畧了兒女的學習習慣。父母應該重視這些問題，為兒女的健康成長創造良好的環境。

運動衫圖案一欵

運動衫圖案一欵，這是一個關於時尚和運動的廣告。廣告展示了一種新穎的運動衫圖案，強調了其舒適、時尚和運動的特性。廣告還介紹了該運動衫的來源和設計理念，吸引了廣大消費者的關注。

新穎的戶外間隔

本公司生產的戶外間隔，設計新穎，堅固耐用，適用於各種戶外環境。歡迎垂詢。

徵求文集

本報徵求各類文集，內容豐富，歡迎投稿。

西廂公寓

環境優雅，設施齊全，是您休閒度假的理想場所。

染髮

專業染髮技術，顏色鮮艷持久，歡迎光臨。

永公生公司

經營各類百貨，貨真價實，童叟無欺。

雅潔

專業洗滌服務，清潔徹底，價格公道。

招標

本處現有建築工程招標，歡迎參加。

出售

現有各類傢俱出售，價格優惠。

記章

專業刻章服務，字跡清晰，歡迎訂購。

今日後皇

精彩劇目，不容錯過。

歌舞團

專業歌舞表演，精彩紛呈。

金殿福星

喜劇電影，笑料百出。

山地圖

專業地圖銷售，種類齊全。

碎酒之王

精選名酒，品質保證。

金殿福星

精彩劇目，不容錯過。

這類糾紛真太多！ 搭客怒毆巴士玻璃 巴士職員飛腳踢人

法官着控方述案情應完備

【本報訊】一宗搭客與巴士職員糾紛案，昨（十四）日在九龍裁判處開庭。被告巴士職員陳國強，被控毆打搭客。法官着控方述案情應完備。

案發於昨（十四）日下午七時，在九龍彌敦道。被告陳國強，年三十四歲，現職九龍巴士公司司機。原告為一名搭客，年約五十歲，姓李。據原告稱，當時他正乘坐被告所駕駛之巴士，因不滿司機駕駛方式，遂與司機發生口角。被告隨即動手毆打原告，原告遂還手，雙方發生鬥毆。被告隨即逃離現場，原告隨即報警。警方接報後，隨即展開調查，並在不久後將被告拘捕。被告現被控以普通襲擊罪名。

法官在開庭時，着控方在述案情時應完備，包括被告之背景、案發經過、以及被告之辯護等。法官表示，此案涉及公共交通安全，必須審慎處理。目前，案件仍在進一步調查中。

多事故下山平太

錢借續連可便，話電完借「黃班大」
釣上人的樣這有，徒騙的樣這有

【本報訊】最近，在太山山下，發生多宗盜竊案。警方提醒市民，在太山山下行走時，應小心被騙。據悉，最近有多名市民在太山山下行走時，被一名男子以借錢為名，騙取財物。警方表示，該名男子通常會以「大黃班」為名，向市民借錢，並承諾會連本帶利還回。警方提醒市民，切勿輕信他人，以免受騙。

乘人入睡 非禮女童 坐監半載

【本報訊】一名男子因在公共場所對女童進行非禮行為，被判入獄半載。該名男子年約三十歲，現職一名司機。據悉，該名男子在公共場所對一名女童進行非禮行為，被警方發現後，隨即被拘捕。警方在該名男子的住所內，發現了一些與案件有關的證物。目前，該名男子已被判入獄半載，以儆效尤。

圖騙取加護照 又一男子被罰

【本報訊】一名男子因企圖騙取護照，被判入獄。該名男子年約四十歲，現職一名商人。據悉，該名男子企圖通過偽造文件，騙取護照，以逃避法律制裁。警方在接到報警後，隨即展開調查，並在不久後將該名男子拘捕。目前，該名男子已被判入獄，以儆效尤。

酒店女客勒索案 定期廿五起偵訊

死者是個有夫之婦

【本報訊】一宗酒店女客勒索案，將於下月二十五日起偵訊。案發於上月，一名酒店女客在酒店內被勒索，隨後自殺身亡。警方在接到報警後，隨即展開調查，並在不久後將一名涉案男子拘捕。目前，該名男子已被判入獄，以儆效尤。

乾瑾鼎 週一返英

【本報訊】一名男子因涉及一宗案件，將於下週一返回英國。該名男子年約三十歲，現職一名商人。據悉，該名男子在英國期間，曾涉及一宗案件，並被判入獄。目前，該名男子已被判入獄，以儆效尤。

學生動盪 會考已有期

【本報訊】學生動盪，會考已有期。據悉，由於學生動盪，會考將延期舉行。目前，學生動盪情況仍在進一步調查中。

工程師學會主席批評 若干建築家活動 並不適當投資

【本報訊】工程師學會主席批評若干建築家活動，認為其並不適當投資。主席表示，建築家活動應以專業為重，不應過於追求利潤。目前，建築家活動仍在進一步調查中。

美電零軟挫 金鈔市牛皮

【本報訊】美電零軟挫，金鈔市牛皮。據悉，美電零軟挫，金鈔市牛皮，市場波動較大。目前，市場波動情況仍在進一步調查中。

老練扒手請求開恩 官說不幸未能重罰

【本報訊】一名老練扒手請求開恩，官說不幸未能重罰。據悉，該名扒手在公共場所扒竊，被警方發現後，隨即被拘捕。目前，該名扒手已被判入獄，以儆效尤。

男女輕生被救 男子吊頸斃命

【本報訊】一名男子因輕生被救，女子吊頸斃命。據悉，該名男子因輕生被救，女子因吊頸斃命。目前，警方正在進一步調查中。

天氣炎熱 達八二度

【本報訊】天氣炎熱，達八二度。據悉，天氣炎熱，達八二度，市民應注意防暑。目前，天氣炎熱情況仍在進一步調查中。

如果醫生建議用半脂奶粉 喂哺嬰兒...



**請採用納司吐精
保證安全可靠！**

- ★納司吐精含有適量之營養，適合嬰兒出生後數月需要。
- ★高度蛋白質量（沖調後有3.3%）對嬰兒發育最為重要。
- ★脂肪含量輕微（沖調後有2.0%）易於吸收，不致令嬰兒有不良反應。

納司吐精 半脂奶粉

WNP 33

恒景、紅光、關多娜，依然美妙 洛神、即克、滿堂春，尙覺佳良

晉長、要利是及神威，並皆佳妙

丸龍神

立服立效
治諸虛百損
補腎壯陽
益氣養血
強筋壯骨
延年益壽

各大藥房均有代售

亞米茄表 ★ 天梭表

馳譽世界 · 一致推崇 風行全球 · 飲譽百華

敬請顧客特別留意

如蒙 貴客選購亞米茄及天梭表敬請特別留意，必須向下列亞米茄及天梭表特約零售代理商選購，切勿信託或向其他手表零售代理商選購，蓋祇有下開特約零售代理商方以副一公債發售及能保證其售出者為全新之亞米茄及天梭表。

貴客選購時更希特別注意，每一亞米茄及天梭表均附有完整之金屬密封証章，同亞米茄及天梭表之環球保證書。

下列各大表行均為指定出售亞米茄及天梭表之特約零售代理商：（筆劃為序）

香港	大成表行	中環表行	百老匯表行	李占記表行	利安表行	金輪表行	林源豐表行	聚源公司	瑞華表行	華林表行	大華表行	公興公司	瑞士表行	瑞華表行	瑞華表行
----	------	------	-------	-------	------	------	-------	------	------	------	------	------	------	------	------

SOCIETE SUISSE POUR L'INDUSTRIE HORLOGERE S.A. GENEVA, SWITZERLAND

總代理：安天時洋行 OMEGA ★ Tissot 地址：怡和大廈84室